

572
1965



თოჯინებო, თოჯინებო,
თქვენთვის აღარ მცალია...
ზარი მიხმობს, სჭოლისაკენ
მეჩქარება მალიან.

1965 საქართველო



သမီးမသာ

ပါရမ်းမြတ်ပုလ္လာ

နာစာရွေ့ အေဆာင် ဇနလျာဏာ

မိုးမ စွာနွှောက်အဲ စံခိုဂ္ဂ စံဖွဲ့ကြာ,
ရော့ပ အကိုင် မံမှုံးနိုံးရှုံး၊
အပား၊ ဓာတ်၊ ရှာနတ ရိုဘွဲ့ဖွားတ
ရှု စွေ့ခိုင် အိုံးရှုံး၊ အိုံးရှုံး!

စာမျိုးမာဝဒ ဤမျှော်ပုံ
ရှုံးပါရမ်းမြတ်ပုလ္လာ၊ စွာနွှောက်-မံမှုံးရှုံး၊
အပား၊ မာရော့ရ ရိုဘွဲ့ဖွားတ
စွေ့ခိုင် အိုံးရှုံး၊ အိုံးရှုံး!





ვიქტორ გორგაძე

— ეს არის მესკია, ეს სკინჩა, ეს კი ბოლოებია! — ამთბდა მასწავლებელი და სწავლაშე ფერის ცარცით დაფაზე ლამაზ ბუმბულის ჩიტებს ხატავდა.

ზარი დაირგა.

— ბაია, — თქვა მასწავლებელმა, — დღეს მენ იქნები მორიცხვა — გაბალე ფანჯრები, მერე აიღო ჩვარი და ააფრინე ეს ჩიტები დაფიცნ!

მასწავლებელმა ბაიას გაუდიმა და გარეუდიდა.

საკლასო ოთასში მარტო ბაია დარჩა. მან გაადო ფანჯრები, მერე დაფას მიუასლოვდა, რომელსეც დამატებუმბულანი ჩიტები ისხდეს. ცოცხალი, სულ ნამდვილი ჩიტები იაშნენ, მსოდლიდ არ ჭიშტებდნენ.

— ფრთხ! — აუქნია სეღვები ბაიკომ.

ჩიტებს არ ჟერინებიათ, დაფაზე ისხდენ და გაფირებებული ჟერურებდნენ ბაიას.

ნაზარი ზარაბ ურჩჩიშვილი

— ფრთხ! — უფრო სმამაღლა შეუძახა ბაიკომ.

ჩიტებს ფრთებიც არ შეუფართხენებიათ. „სულ დამავიწერდა,“ — გაითიქრა ბაიკომ. ფრთხილად, მალიან ფრთხილად მიუბალოუდ და დაფას და ჩვარი სწრაფად დააფარ მესკიას, მერე სკინჩას, მერე მერცხადს, თოსიტარას, ბუმურას. ბოლოს დაფაზე აღარც ერთი ჩიტი ადამ დარჩა, ახლა ეკველნა ჩვარში ჟეავდა დამწევდეული ბაიკოს. მან ფანჯარასთან მიირბინა, ფისისიწერებზე ბაწია და ჩვარი დაფირთხა, გამოფერინდნენ ჩვრიდნა ჩიტები, კამარა ჰერეს და ცაბი იაგრძნენ. ზოგი სის ტოტზე სემთვადა, ზოგი ელემტრომაზულზე ჟესკებდა, უმრავლესობა კი ჰაერში დანაჟარდობდა, კოდო-ბუზებს დასდევდა, ხანდახან რომელიმე ჩიტი საკლასო ოთასის ფნაზრასთანაც ჩაიტროდებდა და რაღაცას ჩიტებიც გმიდა ბაიას.

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ବିଜେତା

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ



ଜ୍ୟୋତିନ୍ଦ୍ର ମହିନେରୁଙ୍ଗାମି ଶାଲାକ୍ଷୀରୁ ଏହାହି
କାଳିନ୍ଦ୍ରମି ମିଳିଲେ ଦିନା। ଜ୍ୟୋତିନ୍ଦ୍ରମିରୁ ଏହାହି
କ୍ୟାମଲାଶି ଗାଢାଯୁଗାନ୍ଧେସୁ, ମିଳିଲେ ଶ୍ରେଣୀଭେଦରୁ
ଗାଗନମାଠ ଏହାହାଗବୁଲୁଣେ କ୍ୟାମଲିରୁ
ଫାରି ଶ୍ରେଣୀ, କ୍ୟାଲେଗବୁଦ୍ଧି ଅଣାଗ-ଅଣାଗ କ୍ରି-
ଲ୍ୟୁଗ ଶ୍ରେଣୀକିମିଳିଲୁପୁରୁ ଥାରିର୍ଭରା: ଗୁରୁତ୍ବକ୍ଷି-
ଳାଦ, ଶ୍ରେଣୀବୀଲାଇବା!

ଜ୍ୟୋତିନ୍ଦ୍ରମି ଏହାହି କ୍ୟାମଲାଶି ପ୍ରେସ୍‌ରୁ
ଦାନ୍ତଶ୍ଵର ପାଦରୂପ ମିଳିଲେ ନାହିଁ କାହିଁ-
ତିଲାର ରୁ ଶ୍ରେଣୀକିମିଳିଲୁପୁରୁ ଏହାହିରୁ ଗାଗନମାଠା-
ରାଜ୍ୟକ୍ଷମି, ମାଗରାମ ଦାଦା ଦିଲାଇ ଶ୍ରେଣୀକିମିଳିଲୁପୁରୁ
ନା ମିଳିଲା:

— ମୁଁ ତାଥିର୍କୁ ମୁଁକା, — ଉତ୍ତରକା ମାନ.
— ମୁଁ—ଜ୍ୟୋତିନ୍ଦ୍ରମି.

ପ୍ରମୁଖ ମିଳିଲେ କିମିଳିଲୁପୁରୁ ମାତି ତାନାକ୍ୟଲାବ୍ୟ-
ଲେବୁ ଶ୍ରେଣୀକିମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ ଲା ମିଳିଲୁପୁରୁ
ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ, ପିଲାନ୍ଦେ ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ,

— ଜ୍ୟୋତିନ୍ଦ୍ର, ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀର କିମିଳିଲାନ୍ତି?—କ୍ୟାଲୁପୁ
କ୍ୟାଲୁପୁ ତାନାକ୍ୟଲାବ୍ୟକିମିଳିଲା ଗାଗନକିମିଳିଲା.

— ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ.

— ତା, କିମିଳିଲା କ୍ୟାମଲା, ମାଗରାମ
ବା, ଦାନ୍ତଶ୍ଵର କ୍ରି...
— ଲା ଦାନ୍ତଶ୍ଵରକି?—ଗାଗନକିମିଳିଲା ନିଜିତଥା

କ୍ୟାଲୁପୁରୁନ୍ଦେ.

— ଲା ଲା, ବିଲାକ୍ଷଣ ଶ୍ରେଣୀ ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ
ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ ମେତ୍ରିକିମିଳିଲା, ଲ୍ୟାଙ୍କିମିଳିଲା ମାର୍କେଟିକିମିଳିଲା, ଲା-
ରାଜ୍ୟକ୍ଷମି ପ୍ରମୁଖ କିମିଳିଲା...

ତାଥିର୍କୁ ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ କିମିଳିଲା ପ୍ରମୁଖ
କିମିଳିଲା ରାଜ୍ୟ ନାମିକି ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ, ମିଳିଲୁପୁରୁ
ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ ତାନାକ୍ୟଲାବ୍ୟକିମିଳିଲା...

— ମିଳା, ଆସନ୍ତ ଦାନ୍ତଶ୍ଵରକିମିଳିଲା ଶ୍ରେଣୀଭେଦରୁ
ମିଳିଲୁପୁରୁନ୍ଦେ କିମିଳିଲା କିମିଳିଲା?

— ଶେଷ ଲାଗି ଶ୍ରେଣୀଭେଦରୁକିମିଳିଲା, ଏହି ଶ୍ରେଣୀଭେଦରୁକିମିଳିଲା—
ଶ୍ରେଣୀଭେଦରୁକିମିଳିଲା କିମିଳିଲା, ତାଥିର୍କୁ ମିଳିଲା ଶ୍ରେଣୀଭେଦରୁକିମିଳିଲା...



კარი პილი

მზია, როგორც ყოფელთვის, ახლაც
სუფთად ჩატული დედას სკოლისაკენ
მიჰყებოდა. უკან მისივე სკოლის მოს-
წავლები ითარი და გია მოდიოდნენ.

— ნახე, მზია, რა კარგი გოგოა, — ეუბ-
ნება თოარი გიას.

მზიას სიამოცნებისაგან სახე გაებადრა,
თან დედას სახელო ჩამოუწია, აქა და
ყურადღებით იყავიო.

— რა იცი, რომ კარგი გოგოა? — შეე-
კითხა გია მეგობარს.

— როგორ თუ რა ვიცი, ნახე რა სუფ-
თად აცვია.

— ევენ, ეგ რა სუფთად ჩატმა, თუკი
ყველაფერს დედა გაგიმზადებს, — უბასუა
გიამ

— მზია, შენ მეონი რაღაც უნდა გეთ-
ქვა ჩემთვის, არა? — შეეკითხა დედა გო-
გონას.

— ისეთი არაფერი, დედიქო. მე მინ-
დოდა მეთხვეა, ქუჩის მეორე მზარეს
გადაესულიყავით, — უბასუა დარცხვენი-
ლმა მზიამ.

გადმოაქართულა
გივი ესტინი



ବୁଦ୍ଧି

ଏହାର କାହାଟାଣି

ମାଲଲା ଫୁନତଲେଖିଶି ଏଲପାରେଥି
ଗାଢ଼ିଲି ସିଲେଖିଗିତ ଚିଠିଲେଣି,
ମାସ ଆଜେତ-ଇଜୀତ ଆଜନେଥି
ସିନ ସାମନ ହା ନେଣି.

ଫିଲି ବାନୀର ଶୈଳପରେଣିଲ
ମାଲଲା ପାଶିଲ ପ୍ରେଲେଣି ଶାକାରା,
ନୀ, ନେତ୍ରାବ ଏରତୀ ମନ୍ଦିଷ୍ଟିଲେଣି,
ଅଭିନଥୀ ତୁମିଲ ଗୁଣିଶି ପାକାରା.

(୧)

ପାଦ
ପାଦ
ପାଦ
ପାଦ

ପାଦ
ପାଦ

ତିତକ୍ଷଣ ଯୁଦ୍ଧିନିନା କାରମାନ,
କେ ଶୈଳରେନା ଗରିଦାଲିଜ,
ପୁନର୍ଭିଶି ମନ୍ଦିଷ୍ଟିଲେଣିତ୍ରୀ ନେପନ୍ତି
ମନ୍ଦିଲ ମନ୍ଦିଲି ଦଶରତାଲ-କୃତିନାଲିତ.

ପମାଦ୍ଵିଲମା କେଲି ଦାସତ୍ରାପ୍ରା
କୁରି ମାଫିଲ ଉଦ୍ଧରିନା ଗୁଣିତା
ଦା ମନିନିଶାକ୍ରେନ ମନ୍ଦିଷ୍ଟିଲେଣି
ଅନ୍ତିମିଲମା ସିନ୍ଦରିଲୁଲିତା.

ବିଜୁଲିଂଗ କାହାର ପ୍ରମାଣିତିଲୁ



ପାତାରୀ ମେଘନଦରେଖା!

ଗାନ୍ଧିଦାତାପ୍ରାଣୀ ହେବନ୍ତି ବ୍ୟାପାରୀଙ୍କର ମୋତର
ରୁ ବାକ୍ଷଙ୍ଗାଲା ମିଳିବାବୀରୁ, ପ୍ରଥମିଲ୍ଲେବୀରୁ ଘୁରୁ
ଲୀକ ମେଲାଗଲିବାରୁ, ମେଘନଦାରୀ ରୁ ଏବଂ ଅଭିନଦରୁ
ଲୀ ଲୋକ ଗରୀବାଶ୍ଵାଲା.

ମିଳି ବାକ୍ଷଙ୍ଗାଲାକି କ୍ରମିଲା ରୁ ମେଘନଦାରୀ
ମୋତରୀ ଏକାକିନ୍ତରୁ ରୁ କ୍ରମିଲାକି ଶୁଣି. ନାହେଁବା
ବାକ୍ଷଙ୍ଗାଲାରୁ ମେଲି ଏହି କ୍ରମିଲାକି ଗ୍ରହିତାକୁରେଖା
ରୁ ଗର୍ଭରୁଦାତ ବାକ୍ଷଙ୍ଗାଲାରୁ ପ୍ରକଳନ୍ତିବେ,
ଲ୍ଯାଙ୍କେବିଦା ରୁ ଶଳବର୍ଜୁବେ.

ବୋଲି ଗରୀବାଶ୍ଵାଲାକି କ୍ରମିଲାକି ରୁ କ୍ରମିଲାକି
ମାଧ୍ୟମ ରୁ ବ୍ୟାପାରୀଙ୍କର ମୋତର କ୍ରମିଲାକି ମାନଶିଲି-
ଚ୍ଛେ ଶୁଣିବାଲ ଏକାକିନ୍ତରୁ କ୍ରମିଲାକି ପ୍ରକଳନ୍ତିବେ
ଗାନ୍ଧିଦାତ, ଏକାକିନ୍ତରୁ କ୍ରମିଲାକି ଗାନ୍ଧିଦାତ କ୍ରମିଲାକି
ହେବନ୍ତି ପାତାରୀ ମେଘନଦରେଖା!

ଏହି, ପାତାରୀରେ ଗାନ୍ଧିଦାତ ଉଠିବାରୀ, ବ୍ୟାପାରୀ
ଲୀ, ପ୍ରକଳନ୍ତିବେ, ବିଜୟକୁରେଖା ଏହିରୁ ଏହା ଏହା
ରୁ ଏହିରୁ ଏହିରୁ ଏହିରୁ ଏହିରୁ ଏହିରୁ ଏହିରୁ
ହେବନ୍ତି ବାକ୍ଷଙ୍ଗାଲା ମେଘନଦରେଖା.



ପାତାରୀ ମେଘନଦରେଖା

ବିଜୟକୁରେଖା

ଫୁଲଦିନ ପାତାରୀର ରାତିରେ:

ହେବନ୍ତି ରାତ, ହେବନ୍ତି କ୍ରମିଲାକି,

ମେ ମିଳିବା, ରାତି ମେଲାଗଲିବା

କ୍ରମିଲାକିର ପାତାରୀର ରାତିରେ:

ମେ କ୍ରମିଲାକିର ରାତିରେ:

ମେ ମିଳିବାରେ ରାତିରେ:

ରୁ କ୍ରମିଲାକିର ରାତିରେ

ପାତାରୀର ପାତାରୀର ରାତିରେ:

ରାତିରେ ପାତାରୀର ରାତିରେ:

କ୍ରମିଲାକିର ରାତିରେ:

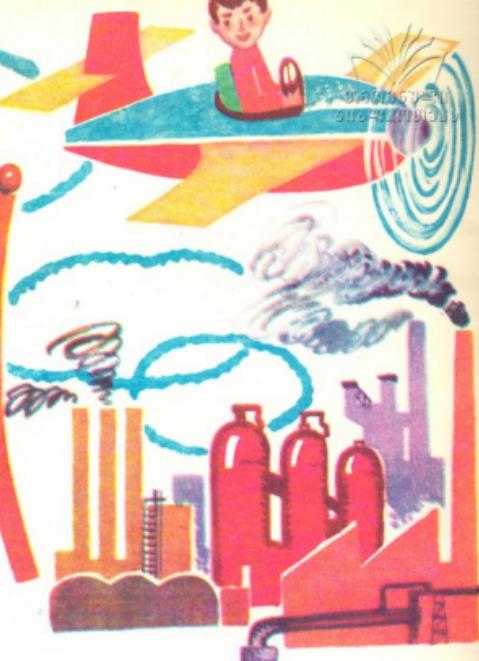
ରୁ କ୍ରମିଲାକିର ରାତିରେ:

ମେ କ୍ରମିଲାକିର ରାତିରେ:

ମେ କ୍ରମିଲାକିର ରାତିରେ:



ბეჭისაძეები



ესეები ჯორჯაშვი

— გეცანთა თამაში, გაცემოლები მოამზა-
დე! — გაუკავშირდა დედა პატარა გიას.

გიას ძალიან უყვარს ეზოში თანატოლ ბიჭებ-
თან თამაში. გაკვეთილების მომზადება კი, ცოტა
არ იყოს, ეზარება.

«რა ცუდა, როცა სათამაშოდ არ გიშვებენ», გაიფიქრა ბიჭმა, ტახტზე მიყრილ თავის სათა-
მაშებსა და წიგნებს მიუშენ ჩა ჩაერინა.

ცოტა ხნის შემდეგ ესიზმრა, ვითომ თავისი
სათამაში თვითმფრინავი ნამდილი, ფულადის
ფრთხებიანი თვითმფრინავი იყო, ჩაჯდა გია და
ერიძა! — აურინდა ბიჭა ჰაერში. ბევრი იფრინეს,
ბოლოს ერთ აღგილას შეჩერდენ. გიამ თვით-
მფრინავიდან გადმოიხდა.

ირგვლივ სიგრძე-სიგანეზე გადაჭიმულიყო
ქარხნები, საამქრონები, მოედნები. ერთ დიდ დაწ-
გასთან დაუშვნენ. გიამ კარგად დაინახა, რომ
დაზღა თავისი მდიდის წის, უკან, მაღლა და
დაბლა, ტრიალებს... გავარეკარებულ რეინა
სადღაც მიაქცეს და აწვრილებს, შემდეგ ჭრის,
გლინაცს. მშა მასალას თავის აღგილას აწყობს.

— მეც მინდა თქენებიან, — გადმოსახა აღფ-
რთოვანებულმა გიამ დაზიანა, მაგრამ რომელი-
დაც აეტომატმა წითელი ნათურები აანთო და
ალაპრაკდა:

— შენ ჯერ პატარა ხარ, არ იყი, როგორ
უნდა მოგვმართო, აგვაწყო, ან გამოგვიგონ.

წადი, ჯერ ისწავლე და შემდეგ ვნახოთ...
თვითმფრინავმა გზა განაგრძო.

— ზღვა! — შესძახა გიამ და სიხარულით ტაში
შემოპერა.
თვითმფრინავი ძირს დაეშვა. გიას ძალიან შე-
რცხვა, როცა ზღვის ნაცვლად პურის ყანა
დაუხედა.



ირგვლივ კომბაინები ტრიალებდნენ.

— აუც, რამდენი ხორბალია? დამტოვეთ აქ, თქვენთმა ერთად ვიკინები! — სთხოვა გიამ კომბაინერს.

— ჯერ ისწავლე, როგორ მოჰყავთ თავთავი და შერე ვნახოთ! — უპასუხა კომბაინერმა.

— მართლაც ქარგი ყოფილია ზღვა, რამდნო თქვეზია?! — მოეწონა გიას და დარჩენა ისურვა, მაგრამ ზღვა აღლულა, ტალღა შეათამაშეს და გიას ყურთან გაუტლაშენა:

— ჩენ ზარმაცები არ გვიყვარს, ჯერ ისწავლე და შემდეგ ვნახოთ...



გიას უკვირდა, რომ ყველა ერთი და იგვენეს ეუბნებოდა, ცოტა ბრაზობდა კიდეც, მაგრამ რას იზამდა?

თვითმფრინავი ახლა ნამდვილ ზღვასთან მიტრინდა, დიდი გემები თევზს იმერდნენ. უშეველ ბალებში მორსევნენსად ხტოლენ თევზები.

მოსახლეობდა. გია თვითმფრინავმა შინისაკენ წამოიყეან. ოთხში შეფრინდა და იატაჭე დაუშვა. თაროებზე წიგნები თივეოს გაცოცხლ-დნენო, ამოძრავდნენ, გადმოხტენ და ჩაფიქრებულ გიას წინ გადიოშალნენ.

დაინა,

გუგა

ეთვალი

ხანსე დ სასევანი

ხელმი ქარი უკერავს,
ქარი უბერევს ხარი უკლას,
ხარკმი ძირის ფრუბელი,
გუგა დიდი ხარი...

დაწებელი ახენს წერძეს
და წერძე ახენს გაბახს,
ხენს უანჯარისიან ცირა,
ხატავს გუგას და დაწებელის

გუგამი მონის მოგანედ
მოგანედ დაგანერილ ბარებმ,
მარაშ რა მარა ქარები,
ახლოის მერ ციტერებ

დაწებელის ქარების
მარ არის მარ არის მარების...
და მარტო რისძა გარეო-
წერძა გუგა და მოგანედ



ମହିଳା ଖିଲୋଦିପ ନାଥକୁଳି ବିଦ୍ୟାର ମହାନେତିକିଲେ

ତାଙ୍କାରା ଘେରେଇଲେ ଗୋଟିନା କ୍ରିତି ସାତାଶାଶ୍ଵର-
ଦାନ ଶାଲାକୀଳିକ ପ୍ରକରିନ୍ଦାବନର ମିଶ୍ରଲୀ ସାଂତୋଷିତ
ପରିଦା କୋଣାରି ଏବଂ ଯେତିବାଦତାକିନ ଅର୍ଦ୍ଧଜ୍ଞାଲାକ
ନାଲୁଗାନାଙ୍କ ଶୈଶବ୍ୟରେଇଲୁ.

କ୍ରିତି ଅର୍ଦ୍ଧଜ୍ଞାଲାକ ବାହ୍ୟଲୀପ କ୍ରି ଅମିନ୍ଦୁର୍ଧିକା,
ତାଙ୍ଗୀର ପାତ୍ରିକ ଡାଙ୍ଗୀର ବାହ୍ୟଲୀ କୁଣ୍ଡା ଫାର୍କ୍‌ଝାର-
ଶ୍ରୀତ ଚିଲିକ କ୍ରି ନାଲୁ କ୍ରିମିକ୍‌ପୁଣି ଅବ୍ୟାପ୍ତି-
ଫୁନ୍ଦିତ ଗାନ୍ଧାରାପ୍ରାଚୀନା, ହୋରକ କିଶ୍ଚାପଦ ରୁଦ୍ରମ-
ଜାଲା ମିଳ ଡାଙ୍ଗୀରେ! ଏମିକ୍ରିତିକ ଶୈଶବ୍ୟରେଇଲୁ ଗାର.

ଶ୍ରୀତେଜ୍ର ରାଜିତ କ୍ରିତ ଶୈଶବ୍ୟରେଇଲୁକାର ଏହାର
ଚାମିକ୍‌କା ଲୋଗିନ୍ଦିଲା, ଶୈଶବ୍ୟରେଇଲୁ ଡାଙ୍ଗୀରା ରୁ
ମୁରିକ ଶିଳ୍ପାତମାଙ୍କ କ୍ରିତି.

ଶୈଶବ୍ୟ ଶାତ୍ରୀଯାମ ମେଲାନ୍ଦିକା ଶୈଶବ୍ୟରେଇଲୁ. ହୋ-
ଗୋଟି ପରିପାତ ପରିପାତ ଗୋଟିନାକ, କ୍ରିତିକ ଶୈଶବ୍ୟ-
ପାତମ ପ୍ରେସା, ଗାର ଶାତ୍ରୀଯ ଶାତ୍ରୀଯ ତାଙ୍ଗୀର ବାହ୍ୟଲୀ
କ୍ରି କ୍ରି ପ୍ରେସାପଦ ଏବଂ ଗାନ୍ଧାରାପ୍ରାଚୀନାକିନ କ୍ରିତାବାଦ
ମିଶ୍ରାତ୍ମକର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବାକାରି.

ଏ ଏ, ଏହା କ୍ରିତି କ୍ରିତି ଏହା ଏହା ଏହା
କ୍ରିତି ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା





ଶାର୍ଦୁ ମହାପ୍ରେସ. ଉଦ୍‌ବିନ୍ଦୁ ମନ୍ଦିର, ମିଶର୍ମ ଡାକ୍ତର ଏଯିବେଳେବେଳୀ.

କିମ୍ବା ଡାକ୍ତର ପୂର୍ବ ବେଳୀ ଓ ଶିଖିସାକ୍ଷେତ୍ର ମହାପ୍ରେସରେ ଥିଲା.

ଗୁଣନାଥ ଶ୍ରୀକିଶନାଥ ମିଶର୍ମଙ୍କା, ଶ୍ରୀମିଶର୍ମଙ୍କା:

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

କାଣ ଓ କାନ୍ଦିରେ ବେଳୀ କାଣ୍ଠରେ ବେଳୀ କାଣ୍ଠରେ ବେଳୀ କାଣ୍ଠରେ

କାଣ୍ଠରେ ବେଳୀ କାଣ୍ଠରେ ବେଳୀ

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

— ଶାର୍ଦୁଙ୍କର ବାଜି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା ପାଇବା

ବେଳାରୁଦ୍ଧି ଶୈଳୀକ ଶରକିଳିପିଲା

ପୋଟିଲାଙ୍କଣ

ମହା ଶିଖିଲାପି

— କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ, କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ
ଯୁଗରୁ ଏହାର ପାତ୍ରାଜ୍ୟରୁ;
ପ୍ରିୟର, ଡାତରୀ, ମେଲାକ୍ଷେତ୍ର,
ନରେମିତ ତୁ ଶୁରାଜ୍ୟ.

କ୍ଷେତ୍ରା, କ୍ଷେତ୍ରା କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟମାତ୍ର
ଶୁତେରା ତାଙ୍କିଲେ ଗ୍ରାଫିଶ୍ରୀଲ୍ସ:

— ଏହା କିମ୍ବା ଗ୍ରାଫିଶ୍ରୀଲ୍ସ, କିମ୍ବା କାରଗନ,
ଫ୍ରେରା-ପିତର୍କା, ଗାରଜିଶ୍ରୀ.

ଅଥିତାନା କିମ୍ବାନି ମାତ୍ରକିମ୍ବା
ଶ୍ରୀଗ୍ରାଫିଶ୍ରୀ ବେଳୀ କା ଗ୍ରାଫିଶ୍ରୀଲ୍ସ?



ପୋଟିଲାଙ୍କଣ- ପିକାପ୍ସ

ମାନୁଷଙ୍କ ପାଇଦାପି

ବ୍ୟକ୍ତିରୀ, ଶ୍ରେଣ ରୂପ କାହାର
ଅଥ ଲୋଦ କେବେ ଆଲାଇ,
ଶ୍ରୀରାତିର ଗାଲାଗାଲ୍ୟେଷନ
ଫ୍ରେଟିମାରାରାହିଲାଇ.

କାହାରୀ କେବେ ବ୍ୟକ୍ତି
ତୁ ଏହା ଉନ୍ଦରା,—ମାତିନ
ଅଗ୍ରର କିମ୍ବାକାର ଏବାଲ,
ପ୍ରିୟର ମାନ୍ଦ୍ରାନାଶି.

ଶ୍ରେଣ କ୍ଷେତ୍ରା କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ,
ମନ୍ଦିରିଲ୍ୟରୀ ଶ୍ରୀଗ୍ରାଫିଶ୍ରୀଲ୍ସ!

କେବଳ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଏବାକ,
ତାଙ୍କ ଗାଲାଶିମର୍ଗ.
ଅପାରାତ୍ମିତି ଏବାଲ
ଯୁଗରୁ ସାଥୀ ମନୀନାନ,
ଅବା, ଗାନ୍ଧିନ୍ଦନ,
ଜୀବି ଏହାପାଇ ଲା—ମନରହି!

ଓৱেৰিয়েলৰ ବାଲ୍ମୀକିଣ, ଦେବାହୃବେ ଲାଗନ ଏବଂ ଶକଳିତ

ବାଲ୍ମୀକିଣର ସାମନ୍ଦରିଷ୍ଣ

(ଇନ୍ଦ୍ରପିଲାମା ଶୈଖିକ୍ୟଲୁହିତ)

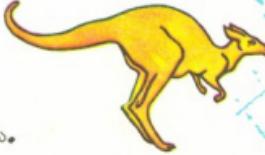
ଯେ ଫୁଲରୁପ୍ପରୀ, ନେତ୍ରାୟି,
ହାତରମ ଶମ୍ବନ୍ଦିପ୍ରାଣିତା!
ଗାଢାଶାନ୍ତର,
ଅଥ ଶିଗନ୍ଦି
ଶୈଘରିବାରି ମନ୍ତ୍ରପାଠା—
ରାମି ରିଙ୍ଗି ଶୈଖିକ୍ୟପ୍ରାଣିତା,
ତାତି ପାଦଚିର ମନ୍ତ୍ରାର୍ଥ ଆଜି!
ମନ୍ତ୍ରପାଠ ମୋତ୍ତ ଏହ ଗାଢାଧାର
ରାମି—

ତାପମୁକ୍ତରମାର୍ହୀତା.
ଯେ ମନ୍ତ୍ରପାଠ ଦାମା—
ଅଜ ଶୈଗିରି

ଦା ମାମା.
ଅକ୍ଷେତ ଗର୍ଭରନ୍ତିସକାର୍ତ୍ତାନୀଳ
ଗାନ୍ଧା ପ୍ରାଣି ଶ୍ଵାସିତା...
ଶ୍ଵେତାବତ କିନ୍ତା ଶୈରିପାଣି
ଦା ଶୈରିପାଣି—ଶ୍ଵାସିତା
ଶେରିରାବ ଉଦାନ୍ତ ଶ୍ଵାସିତା
ମୁହଁପାଇ ଅନିଶ୍ଚ, ମହିବାନିପ,
ତିନିକୁଳ ପ୍ରାଣ ଲୁହିବି
କୁର୍ରା-କୁର୍ରା ଶିରେବାନିବି.
ଶିଗନ୍ଦିମା ତାତିପି ଫୁଲରୁପ୍ପରୀ
ଶିବିର ଦାମାରାବାନା,
ରୂପା ଶିବିର ତାନ ମନ୍ତ୍ରରୂପ
ମିଳି ଶୈଗିରି ମାତ୍ରାନା.
ଶିବିର ଶବ୍ଦରେ ଦିଲିବା,

ପ୍ରେରିନ୍ଦାର କୁର୍ରା ଶୈକ୍ରିବା,
ଶୈକ୍ରି ମନ୍ତ୍ରପାଠ ମନ୍ତ୍ରବା,
ମାତ ଦେଇସ ପର୍ଯ୍ୟେଷ ଫୁଲରୁପ୍ପରୀ
ଅବା, ମିଲ୍ଲାଦେଖିବେ,
ଦିନ ମନ୍ତ୍ରପାଠ ଶ୍ଵାସ ଗର୍ବରୁପ୍ପରୀ.
ନିରନ୍ତର ତୁମ୍ଭା ଏହ ଶିବା,
ମାନିବ ଘୁମିଲାନ୍ତରୁପ୍ପରୀ.
ଅକ୍ଷର ଗ୍ରହ ଶୈକ୍ରିବା
ଦା ଏହ ମିଳିବାନ ଶର୍ମିଲାନ୍ତରୁପ୍ପରୀ.
ରାମିପା ଶିରମନ୍ତରୁପ୍ପରୀ ଅକ୍ଷରି,
ମିଳିତାପି ଅନିଶ୍ଚ କାହିବି ଲୁହା,—
ଗ୍ରହ ମହିବରିବାପ ଶାକ୍ଷିପାଣି,
ଗ୍ରହ ରୂପିତାପ ଶାକ୍ଷିଲୁହିବି.
କୁର୍ରାରୁ ଗାନ୍ଧେରିବିତ
ରାତରିରୁ ମୋତ୍ତ ଶୈରିବିତ,
ଗର୍ଭରୁପିଶିରା ଶିରିବିତ
ତାତି ହିନ୍ଦି ଶିବିରିବିତ,
ଅନ୍ତର ରାମିପା ମନ୍ତ୍ରିରିବିତ
ଗର୍ଭରୁ କିନ୍ତାରୁ ଶାକ୍ଷିଲାନ୍ତରୁପ୍ପରୀ!
ମାମୁନି, ତାପିନ୍ଦି ପରିବ,
ଶଶାକୁଳା ହାତ ଏହି,
କୁର୍ରା ଶୈରିବି ମନୀରିପ୍ପା,
କୁର୍ରା ତୁ କାମାନି!
ଝର ଦାଗିରାବିତ ପ୍ରାଣ ମନ୍ତ୍ରପ
ପିଲାରୁ ଏହ ଗାଗିବିନିର୍ମାଣିତ
ଶିବିରିବିତ ଦିଲା, ଶାକ୍ଷାଦ ମେପ
ମନ୍ତ୍ରପର୍ମିନ୍ଦାର, ମଶ୍ବିରିବିତ!

ବାଲ୍ମୀକିଣି ପାଶିଲ ଲାକ୍ଷମାଣେଶ୍ଵରିବିତ



ଶାନ୍ତି ଓ ପରିବହନ

ମାର୍ଗିଳ ଶାନ୍ତିକଣା

ନାଥାର୍ଥ କୁର୍ବାନ ପିଲାମିଶିଲା

ତଜ୍ଜା ଶାନ୍ତିମି: „ଗୁଣୀ ଜାରାକ୍ଷି!“
ଦା ଅଳମୋପ୍ରେନ୍ଦର ଜାରାକ୍ଷି.
ଫାରତର ଜୁହୀଭମା ରାଜସ୍ରା
ସନ୍ତୋଦିନ ମେଘଦୂର ଦା ଧାରାଶି.

ତୁର୍ମର୍ମି ଆର୍ପ ପ୍ରାତିନ୍ଦୀ କ୍ଷେତ୍ରନିଃ
ନାକ୍ଷେତ୍ର ନିଷ୍ଠି ମନ୍ଦିରଭେଦିଲ,
ମନ୍ଦିରରେ କ୍ଷେତ୍ରିମା, ପ୍ରେମେନ୍ଦ୍ରି,
ଦୁଚ୍ଵିଷଦା ଧୂରଧୂଶେରେତି.

ଅଗୁରିଥିୟ ରାଧେସ ଅଗୁରି,
ଯୁଗାଧିୟ ରାଧେସ ଯୁଗାଧି,
ରା ଜାରାକ୍ଷିବା, ରାମ୍ଭେଦି,
ମନ୍ଦିରିତ ଦା ଅବା ପ୍ରାନିତ!

ତୁମିକୁର୍ବାନର୍ଥିତ୍ ଆଗ୍ରହ—
ରାମାଶିତ୍ ଗାରାସାକ୍ଷେତ୍ର,
ମେହି ଗ୍ରାମମାନେତ୍ ଗାରାକ୍ଷେତ୍:
— ମନ୍ଦିର, ରାଜାରକ୍ଷାତ ସାକ୍ଷେତ୍!

ତଜ୍ଜା ଦା ମନନାତର୍ଗ୍ରେ ଜାରାକ୍ଷି,
ସାଙ୍ଗେ ମହିତା ଦା ଧାରାକ୍ଷିତ:
ରେଧିକୁଣ୍ଠ ସିଯୁଗାର୍ହୁରିଦିନତ୍ରୁପ୍ତି
ଶୁଣ୍ଟିଲେସ ରେଧାକ୍ଷାରାକ୍ଷି.



ესა, ტერი, ცესალო!

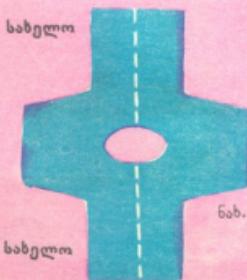
ვებ გიგინების
სამუშაოები
ციფრული მუზეუმი



სათაცე



ნახ. 1. ქვედატანი



ნახ. 2. ზედატანი

სახელო

ნახ. 3. ქამიარი

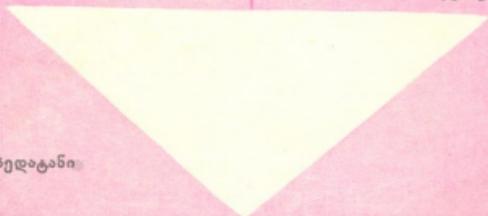


წინსაფარი



გულისპირი

ნახ. 4. ლენაჭი





სამართლის საქართველო—ეს გეონიკ ხემობა!



აღვენ, აღვინ ვერ გააღინა და ძალა დაგდეთ სოლის მიმართ გვიცა.



ИНДЕКС
76055

ԱՐԵՎԱՏՅԱՆԻ
ԹԵՐՅԱԿԱՆ ՄԱՍՆԻՑԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

1. Խածարո թանա թակառականներ 7 դ.
տօնուսուն.
2. Խածարո նորո ջանշահանանեա, 4 դ.
տօնուսուն.
3. Խածարո տամիրոյտ կըսքի թցողունեա,
7 դ. տօնուսուն.
4. Խածարո նանա կլընքամոնեա, 5 դ.
տօնուսուն.
5. Խածարո եռեցյո վընկցուունեա, 6 դ.
տօնուսուն.
6. Խածարո տամին ջանքահանունեա, 8 դ.
տօնուսուն.

